

DECIZIA COMISIEI

din 8 august 2008

privind admiterea temporară și importurile în Comunitate de cai înregistrați din Africa de Sud

[notificată cu numărul C(2008) 4211]

(Text cu relevanță pentru SEE)

(2008/698/CE)

COMISIA COMUNITĂȚILOR EUROPENE,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Europene,

având în vedere Directiva 90/426/CEE a Consiliului din 26 iunie 1990 privind condițiile de sănătate animală care reglementează circulația și importul de ecvidee din țări terțe ⁽¹⁾, în special articolul 13 alineatul (2) și articolele 14, 15, 16 și 19 punctul (i),

întrucât:

- (1) Decizia 97/10/CE a Comisiei din 12 decembrie 1996 de modificare a Deciziei 79/542/CEE a Consiliului și a Deciziilor 92/160/CEE, 92/260/CEE și 93/197/CEE ale Comisiei privind admiterea temporară și importurile în Comunitate de cai înregistrați din Africa de Sud ⁽²⁾ a fost modificată de mai multe ori și în mod substanțial ⁽³⁾. Este necesar, din motive de claritate și de raționalizare, să se codifice decizia menționată.
- (2) Africa de Sud este inclusă în anexa I la Decizia 2004/211/CE a Comisiei din 6 ianuarie 2004 privind întocmirea listei țărilor terțe și a părților din teritoriul acestora din care statele membre autorizează importurile de ecvidee și de material seminal, de ovule și embrioni din specia ecvină și de modificare a Deciziilor 93/195/CEE și 94/63/CE ⁽⁴⁾.
- (3) Ca urmare a misiunii de inspecție veterinară efectuată de Comisie în Africa de Sud, s-a constatat că situația sănătății animale este ținută sub control în mod satisfăcător de servicii sanitar-veterinare bine structurate și organizate.
- (4) Durina este endemică în unele părți ale Africii de Sud. Cu toate acestea, provincia Cape de Vest este indemnă de durină de peste 6 luni. Africa de Sud este în mod oficial indemnă de morvă, encefalomielită ecvină de toate tipurile, anemie infecțioasă ecvină și stomatită veziculoasă de peste 6 luni.

- (5) Autoritățile sanitar-veterinare din Africa de Sud au garantat că vor notifica pe cale electronică Comisiei și statelor membre în termen de 24 de ore confirmarea oricărei boli infecțioase sau contagioase la ecvideele menționate în anexa A la Directiva 90/426/CEE, precum și orice modificări în politica de vaccinare și, în timp util, în politica importului de ecvidee.
- (6) Autoritățile sanitar-veterinare din Africa de Sud au oferit o serie de garanții în ceea ce privește caii înregistrați, destinați aditerii temporare sau importului permanent în Comunitate.
- (7) Condițiile de sănătate animală ar trebui adoptate în conformitate cu situația sănătății animale din țara terță în cauză. Datorită unor cerințe necesare referitoare la controlul mișcărilor animalelor și la carantină pe teritoriul Africii de Sud, prezenta decizie se referă doar la admiterea temporară și la importurile de cai înregistrați.
- (8) Măsurile prevăzute în prezenta decizie sunt conforme cu avizul Comitetului permanent pentru lanțul alimentar și sănătatea animală,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

Regionalizarea Africii de Sud în ceea ce privește admiterea temporară și importurile în Comunitate de cai înregistrați se aplică cu condiția îndeplinirii garanțiilor suplimentare din anexa I.

Articolul 2

Decizia 97/10/CE se abrogă.

⁽¹⁾ JO L 224, 18.8.1990, p. 42.⁽²⁾ JO L 3, 7.1.1997, p. 9.⁽³⁾ A se vedea anexa III.⁽⁴⁾ JO L 73, 11.3.2004, p. 1.

Trimiterile la decizia abrogată se înțeleg ca trimiteri la prezenta decizie și se citesc în conformitate cu tabelul de corespondență din anexa IV.

Articolul 3

Prezenta decizie se adresează statelor membre.

Adoptată la Bruxelles, 8 august 2008.

Pentru Comisie
Președintele
José Manuel BARROSO

ANEXA I

Garanții suplimentare care se aplică regionalizării Africii de Sud în ceea ce privește admiterea temporară și importurile în Comunitate de cai înregistrați

1. Următoarele boli sunt notificabile în mod obligatoriu în Africa de Sud:

Pesta cabalină africană (PCA), morva, durina, encefalomielita ecvină de toate tipurile, inclusiv encefalomielita ecvină venezueleană, anemia infecțioasă ecvină, stomatita veziculoasă, antraxul și rabia.

Întreaga provincie Cape de Vest este declarată „zonă de control pentru pesta cabalină africană”, în conformitate cu prevederile Legii privind bolile la animale. În ceea ce privește regionalizarea pentru pesta cabalină africană, teritoriul provinciei Cape de Vest este împărțit în zona indemnă de pesta cabalină africană, zona de supraveghere și zona de protecție.

În provincia Cape de Vest, pesta cabalină africană este o „boală controlată”, în conformitate cu prevederile Legii privind bolile la animale.

2. Regionalizare

- 2.1. Zona indemnă de pesta cabalină africană:

Zona metropolitană Cape Town este o zonă indemnă de pesta cabalină africană care este delimitată după cum urmează:

- Limita de nord: Blaauwberg Road (M14);
- Limita de est: Koeberg Road (M14), Platteklouf Road (M14), N7 Highway, N1 Highway și M5 Highway;
- Limita de sud: Ottery Road, Prince George's Drive, Wetton Road, Riverstone Road, Tennant Road, Newlands Drive, Paradise Road, Union Drive, Rhodes Drive până la Newslands Forestry station și de-a lungul Echo Gorge din Table Mountain până la Camps Bay;
- Limita de vest: linia de coastă de la Camps Bay până la Blaauwberg Road.

- 2.2. Zona de supraveghere pentru pesta cabalină africană:

Zona indemnă de pesta cabalină africană este înconjurată de o zonă de supraveghere de cel puțin 50 km lățime, care cuprinde districtele magistrale Cape Town, Vredenburg, Hopefield, Mooresburg, Malmesbury, Wellington, Paarl, Stellenbosch, Kuilsrivier, Goodwood, Wynberg, Simonstown, Somerset West, Mitchell's Plain și Strand și este delimitată de Berg Rivier la nord, Hottentots Holland Mountains la est și de coastă la sud și la vest.

- 2.3. Zona de protecție împotriva pestei cabaline africane:

Zona de supraveghere este înconjurată de o zonă de protecție cu o lățime de cel puțin 100 de km, care cuprinde districtele magistrale Clanwilliam, Piketberg, Ceres, Tulbagh, Worcester, Caledon, Hermanus, Bredasdorp, Robertson, Montagu, Swellendam.

- 2.4. Zona infectată cu pesta cabalină africană:

Partea din teritoriul Africii de Sud din exteriorul provinciei Cape de Vest și partea din provincia Cape de Vest aflată în exteriorul zonei indemne PCA, de protecție sau de supraveghere și incluzând districtele magistrale Vanrynsdorp, Vredendal, Laingsburg, Ladismith, Heidelberg, Riversdale, Mossel Bay, Calitzdorp, Oudtshoorn, George, Knysna, Uniondale, Prince Albert, Beaufort West și Murraysburg.

3. Vaccinarea

- 3.1. Nu sunt permise vaccinări sistematice împotriva pestei cabaline africane în zona PCA indemnă de boală și în zona de supraveghere.

Cu toate acestea, prin derogare, directorul pentru sănătate animală din Ministerul Agriculturii din Africa de Sud poate autoriza vaccinarea cu un vaccin PCA polivalent înregistrat, utilizat conform indicațiilor producătorului vaccinului, exclusiv de către un medic veterinar sau de către un tehnician autorizat în domeniul sănătății animale angajat oficial de guvern, a cailor care vor părăsi zona indemnă PCA sau zona de supraveghere dincolo de perimetrul zonei de supraveghere, cu condiția ca aceștia să nu poată părăsi exploatarea până la plecarea către o destinație din afara zonei indemne PCA și a zonei de supraveghere, iar vaccinarea trebuie menționată în pașaport.

- 3.2. În cazul în care vaccinarea cailor înregistrați împotriva pestei cabaline africane se efectuează într-o zonă din afara zonei indemne PCA și a zonei de supraveghere, aceasta trebuie efectuată de către un medic veterinar sau de către un tehnician autorizat în domeniul sănătății animale angajat oficial de guvern, prin folosirea unui vaccin PCA polivalent înregistrat, utilizat conform indicațiilor producătorului vaccinului, iar vaccinarea trebuie menționată în pașaport.
4. Înregistrarea exploatațiilor și identificarea ecvideelor
- 4.1. În zona indemnă PCA, toate exploatațiile [exploatații în înțelesul articolului 2 litera (a) din Directiva 90/426/CEE] sunt identificate, înregistrate și supravegheate de către medicul veterinar oficial din acea zonă.
- 4.2. Se identifică toate ecvideele rezidente în zona indemnă PCA și se ține evidența acestora, care cuprinde informații despre deplasări, antecedentele privind starea de sănătate și vaccinările animalului.
5. Controlul mișcărilor
- 5.1. Se interzice orice mișcare a ecvideelor din zona infectată în zona de protecție, în zona de supraveghere și în zona indemnă PCA și orice mișcare a ecvideelor din zona de protecție în zona de supraveghere și zona indemnă PCA, precum și orice mișcare a ecvideelor din zona de supraveghere în zona indemnă.
- 5.2. Prin derogare de la interdicțiile prevăzute la punctul 5.1, alte ecvidee, în afară de caii înregistrați, pot fi admise din zona infectată în zona de protecție, zona de supraveghere și zona indemnă PCA și din zona de protecție în zona de supraveghere și în zona indemnă PCA și din zona de supraveghere în zona indemnă PCA exclusiv în baza condițiilor de la articolul 5 alineatul (3) din Directiva 90/426/CEE.
- 5.2.1. Lunile iunie, iulie și august reprezintă perioada de siguranță în ceea ce privește insectele vectori, în conformitate cu articolul 5 alineatul (3) litera (a) din Directiva 90/426/CEE.
- 5.2.2. Ecvideele sunt eliberate din carantină după ce sunt identificate în mod corespunzător.
- 5.2.3. În completarea dispozițiilor de la punctul 5.2, ecvideele pentru sacrificare nu intră în zona indemnă PCA și intră în zona de supraveghere sub control sanitar-veterinar oficial numai în scopul sacrificării imediate în abatoarele desemnate.
- 5.3. Prin derogare de la dispozițiile de la punctul 5.1, mișcările cailor înregistrați din zona infectată în zona de protecție pot fi permise doar în condițiile următoare:
- 5.3.1. Calul trebuie identificat pe baza unui pașaport, iar detaliile privind vaccinările trebuie trecute în acest pașaport.
- 5.3.2. Mișcarea calului trebuie prenotificată de către medicul veterinar oficial emitent medicului veterinar oficial responsabil din districtul de destinație.
- 5.3.3. Calul trebuie să fie însoțit de un certificat care face parte din pașaport și care este emis de către un medic veterinar oficial [medic veterinar oficial în înțelesul articolului 2 litera (h) din Directiva 90/426/CEE] la locul de origine.
- 5.3.4. Certificatul trebuie să menționeze că animalul:
- a fost examinat clinic cu 48 de ore înainte de expediere și nu a prezentat semne clinice de boală;
 - nu a intrat în contact, în ultimele 15 zile, cu alte ecvidee care sufereau de boli infecțioase sau contagioase (în măsura în care acest lucru se poate verifica);
 - nu provine dintr-o zonă unde sunt în vigoare restricții sanitar-veterinare privitoare la bolile transmisibile la ecvidee și nu provine dintr-o exploatație care face obiectul unor restricții sanitar-veterinare;
 - nu provine dintr-o exploatație în care a fost semnalat un caz de pestă cabalină africană în ultimele 60 de zile;

- a fost vaccinat împotriva pestei cabaline africane de către un medic veterinar care a folosit un vaccin împotriva pestei cabaline africane polivalent înregistrat, utilizat conform indicațiilor producătorului vaccinului, cu cel puțin 60 de zile și cu cel mult 24 de luni înainte de intrarea în zona de protecție.
- 5.4. Prin derogare de la dispozițiile de la punctul 5.1, mișcarea cailor înregistrați din zona infectată sau zona de protecție în zona de supraveghere este permisă în următoarele condiții:
- 5.4.1. Calul trebuie să fie identificat printr-un pașaport, iar pașaportul trebuie să conțină detalii cu privire la vaccinare.
- 5.4.2. Mișcarea calului trebuie să fie prenotificată de către medicul veterinar oficial emitent medicului veterinar oficial responsabil din districtul de destinație.
- 5.4.3. Calul trebuie să fie însoțit de un certificat care face parte din pașaport și care este emis de către un medic veterinar oficial [medic veterinar oficial în înțelesul articolului 2 litera (h) din Directiva 90/426/CEE] la locul de origine.
- 5.4.4. Certificatul trebuie să menționeze că animalul:
- a fost examinat clinic cu 48 de ore înainte de expediere și nu a prezentat semne clinice de boală;
 - nu a intrat în contact, în ultimele 15 zile, cu alte ecvidee care sufereau de boli infecțioase sau contagioase (în măsura în care acest lucru se poate verifica);
 - nu provine dintr-o zonă unde sunt în vigoare restricții sanitar-veterinare privitoare la bolile transmisibile la ecvidee și nu provine dintr-o exploatație care face obiectul unor restricții sanitar-veterinare;
 - nu provine dintr-o exploatație în care a fost semnalat un caz de pestă cabalină africană în ultimele 60 de zile;
 - a fost vaccinat împotriva pestei cabaline africane de către un medic veterinar care a folosit un vaccin împotriva pestei cabaline africane polivalent înregistrat, utilizat conform indicațiilor producătorului vaccinului, cu cel puțin 60 de zile și cu cel mult 24 de luni înainte de intrarea în zona de supraveghere.
- 5.5. Prin derogare de la dispozițiile de la punctul 5.1, mișcarea cailor înregistrați în zona indemnă PCA de boală este permisă în următoarele condiții:
- 5.5.1. Cailor înregistrați pot fi mișcați din zona infectată sau din zona de protecție sau din zona de supraveghere în zona indemnă PCA în următoarele condiții:
- 5.5.1.1. Calul trebuie să fie identificat printr-un pașaport, iar pașaportul trebuie să conțină detaliile cu privire la vaccinare.
- 5.5.1.2. Mișcarea calului trebuie să fie prenotificată de către medicul veterinar oficial emitent medicului veterinar oficial responsabil din districtul de destinație.
- 5.5.1.3. Calul trebuie să fie însoțit de un certificat care face parte din pașaport și care este emis de către un medic veterinar oficial [medic veterinar oficial în înțelesul articolului 2 litera (h) din Directiva 90/426/CEE], la locul de origine.
- 5.5.1.4. Certificatul trebuie să menționeze că animalul:
- a fost examinat clinic cu 48 de ore înainte de expediere și nu a prezentat semne clinice de boală; și
 - nu a intrat în contact, în ultimele 15 zile, cu alte ecvidee care sufereau de boli infecțioase sau contagioase (în măsura în care acest lucru se poate verifica); și
 - nu provine dintr-o zonă unde sunt în vigoare restricții sanitar-veterinare privitoare la bolile transmisibile la ecvidee și nu provine dintr-o exploatație care face obiectul unor restricții sanitar-veterinare; și

- nu provine dintr-o exploatație în care a fost semnalat un caz de pestă cabalină africană în ultimele 60 de zile; și
 - în cazul în care calul provine dintr-o zonă aflată în afara zonei de supraveghere
 - (i) a fost vaccinat împotriva pestei cabaline africane de către un medic veterinar care a folosit un vaccin împotriva pestei cabaline africane polivalent înregistrat, utilizat conform indicațiilor producătorului vaccinului, cu cel puțin 60 de zile și cu cel mult 24 de luni înainte de intrarea în zona indemnă PCA de boală; sau
 - (ii) calul a fost importat de pe teritoriul unei țări sau dintr-o parte a teritoriului regionalizat în conformitate cu articolul 13 alineatul (2) din Directiva 90/426/CEE, considerat în conformitate cu legislația comunitară ca fiind indemn de pesta cabalină africană și a fost transportat pe cale aeriană în condiții de protecție împotriva vectorilor, de pe aeroportul din Johannesburg până în zona indemnă PCA.
- 5.5.1.5. Prin derogare de la a cincea liniuță de la punctul 5.5.1.4, autoritățile competente pot, în cazuri excepționale, definite în legislația internă sau locală a țării exportatoare, să autorizeze în mod specific transportul unui cal înregistrat din zona infectată, de protecție sau de supraveghere către zona indemnă PCA, respectând următoarele condiții:
- calul se transportă direct de la unitatea de carantină aprobată în acest scop către zona indemnă PCA;
 - transportul se efectuează în condiții de protecție împotriva vectorilor, ținând seama de factori de reducere a riscurilor precum anotimpul lipsit de insecte vectori sau ora transportului, aplicarea de insectifuge, acoperirea animalului cu o pătură și ventilația forțată în mijlocul de transport;
 - calul este izolat timp de cel puțin patruzeci de zile înainte de export într-o unitate de carantină protejată împotriva vectorilor;
 - pe durata izolării, calul este supus în două ocazii unor teste de depistare a pestei cabaline africane, în conformitate cu anexa D la Directiva 90/426/CEE, efectuate pe baza unor probe de sânge prelevate într-un interval cuprins între 21 și 30 de zile, al doilea test fiind efectuat într-un interval de 10 zile înainte de ieșirea din unitatea de carantină, fie cu un rezultat negativ în cazul în care animalul nu a fost vaccinat, fie fără creșterea nivelului de anticorpi, în cazul în care animalul a fost vaccinat anterior.
- 5.5.2. Prin derogare de la dispozițiile de la punctul 5.5.1, autoritățile sanitar-veterinare competente pot să autorizeze admiterea temporară în zona indemnă PCA a unui cal înregistrat dintr-o exploatație desemnată în zona de supraveghere în următoarele condiții:
- 5.5.2.1. Calul este însoțit de un pașaport. Detaliile referitoare la vaccinări trebuie trecute în pașaport.
- 5.5.2.2. Calul trebuie să fie marcat în așa fel încât să poată fi ușor de identificat și, prin aceasta, să se facă o corelare între animal și pașaport.
- 5.5.2.3. Pașaportul conține autorizația. Autorizația va fi retrasă în cazul în care condițiile pe baza cărora a fost emisă nu mai sunt îndeplinite.
- 5.5.2.4. Calul nu se întoarce dintr-o zonă în care sunt în vigoare restricții sanitar-veterinare referitoare la bolile transmisibile la ecvidee și nici dintr-o exploatație care face obiectul unor restricții sanitar-veterinare.
- 5.5.2.5. Exploatația desemnată din zona de supraveghere este inclusă într-un program de monitorizare echivalent cu cel derulat în zona indemnă PCA.
- 5.5.2.6. Calul este admis din momentul în care au trecut două ore de la răsăritul soarelui până în momentul în care mai sunt două ore până la apusul soarelui în aceeași zi.
- 5.5.2.7. Calul este ținut separat de ecvideele care nu au același statut de sănătate.

- 5.5.3. Prin derogare de la dispozițiile de la punctul 5.5.1, autoritățile sanitar-veterinare competente pot autoriza reîntrearea unui cal înregistrat într-o exploatație din zona indemnă PCA care se întoarce după o mișcare temporară dintr-o exploatație desemnată din zona de supraveghere în următoarele condiții:
- 5.5.3.1. Calul este însoțit de un pașaport. Detaliile privind vaccinările trebuie trecute în pașaport.
- 5.5.3.2. Pașaportul conține autorizația. Autorizația va fi retrasă în cazul în care condițiile pe baza cărora a fost emisă nu mai sunt îndeplinite.
- 5.5.3.3. Calul nu se întoarce dintr-o zonă în care sunt în vigoare restricții sanitar-veterinare referitoare la bolile transmise la ecvidee și nici dintr-o exploatație aflată sub restricții sanitar-veterinare.
- 5.5.3.4. Exploatația desemnată din zona de supraveghere este inclusă într-un program de monitorizare echivalent cu cel derulat în zona indemnă PCA.
- 5.5.3.5. Calul poate fi mutat din zona indemnă PCA în zona de supraveghere și înapoi în zona indemnă PCA din momentul în care au trecut două ore de la răsăritul soarelui până în momentul în care mai sunt două ore până la apusul soarelui în aceeași zi.
- 5.5.3.6. Calul este ținut separat de ecvideele care nu au același statut de sănătate.
6. Monitorizarea
- 6.1. Se efectuează monitorizarea permanentă în zona indemnă PCA de boală și în zona de supraveghere înconjurate.
- 6.2. Se efectuează o monitorizare seroepidemiologică lunară pentru pesta cabalină africană la cel puțin 60 de cai santinelă identificați nevaccinați, răspândiți în întreaga zonă indemnă PCA și zonă de supraveghere, pentru a se confirma absența pestei cabaline africane în zona indemnă PCA și în zona de supraveghere. Rezultatele testelor se comunică Comisiei în fiecare lună.
- 6.3. Toate cazurile de mortalitate ecvină din zona indemnă PCA despre care se bănuiește că au fost provocate de o boală infecțioasă și toate cazurile de mortalitate la cai santinelă identificați se examinează prin necropsie oficială, iar rezultatele, confirmate prin proceduri de diagnostic acceptabile, sunt comunicate Comisiei.
7. Cerințe privind șederea
- 7.1. Caii înregistrați destinați importului permanent în Comunitate trebuie să fi stat în țara de expediere timp de cel puțin nouăzeci de zile sau de la naștere, în cazul în care au mai puțin de nouăzeci de zile, sau de la introducerea lor, în cazul în care au fost importați direct din Comunitate în cursul celor nouăzeci de zile care au precedat certificarea exportului către Comunitate, și trebuie să fi stat în zona indemnă PCA timp de cel puțin șizeci de zile sau de la naștere, în cazul în care au mai puțin de șizeci de zile, sau de la introducerea lor, în cazul în care au fost importați direct în zona indemnă PCA din Comunitate în cursul ultimelor șizeci de zile care au precedat certificarea exportului către Comunitate.
- 7.2. Caii înregistrați destinați accesului temporar în Comunitate trebuie să stea, timp de 60 de zile înainte de exportul către Comunitate, în exploatații aflate sub supraveghere sanitar-veterinară:
- în zona indemnă PCA de boală; sau
 - într-un stat membru, în cazul în care sunt importați în zona indemnă PCA a Africii de Sud direct dintr-un stat membru; sau
 - pe teritoriul sau o parte a teritoriului unei țări terțe aprobate de Comunitate pentru admitere temporară sau import permanent de cai înregistrați, în conformitate cu Directiva 90/426/CEE, în cazul în care au fost importați în zona indemnă PCA din Africa de Sud direct și în condiții cel puțin la fel de stricte ca și condițiile prevăzute pentru admiterea temporară sau importul permanent de cai înregistrați din țara terță în cauză direct în statele membre ale Comunității.

8. Cerințe privind carantina
 - 8.1. Caii înregistrați destinați importului sau admerii temporare în Comunitate trebuie să fi fost supuși unei izolări în timpul celor 40 de zile precedente exportului, într-o unitate de carantină aprobată oficial și protejată împotriva vectorilor. Această perioadă reprezintă o parte obligatorie a perioadei solicitate de ședere în zona indemnă PCA.
 - 8.2. În perioada de izolare, calul trebuie închis într-un grajd protejat împotriva vectorilor, cu cel puțin două ore înainte de apusul soarelui și până la două ore după răsăritul soarelui în ziua următoare. În cazul în care animalul are nevoie de exercițiu fizic, acesta se desfășoară în perimetrul delimitat din zona de carantină, sub supraveghere veterinară oficială, după aplicarea unor insectifuge eficiente înainte de ieșirea din grajd și în strictă izolare față de ecvideele care nu sunt pregătite pentru export, în condiții cel puțin la fel de stricte ca cele prevăzute pentru admiterea temporară sau importul în Comunitate.
 - 8.3. Până în prezent, numai unitatea de carantină de la Montagu Gardens și Kenilworth Racecourse au fost identificate ca unități de carantină în zona metropolitană indemnă PCA de boală Cape Town. Autoritățile sanitar-veterinare și-au luat angajamentul de a adresa o notificare Comisiei și statelor membre cu privire la aprobarea unor unități de carantină suplimentare.
9. Cerințe privind controalele
 - 9.1. În perioada de izolare, controalele sanitar-veterinare pentru pesta cabalină africană, durina, răpciuga, encefaloza ecvină și oricare altă boală, menționată în certificatele de sănătate, se efectuează, iar rezultatele sunt specificate în certificat.
 - 9.2. Toate controalele sanitar-veterinare se efectuează în laboratoare acreditate.
10. Certificatul de sănătate se emite și se semnează de către medicul veterinar oficial al unității de carantină.
11. În cazul în care transportul se efectuează cu avionul, animalele trebuie să fie protejate împotriva vectorilor în cursul transportului între stația de carantină și avion, iar condițiile de protecție trebuie menținute pe toată durata transportului.
12. În cazul în care caii înregistrați sunt transportați pe cale maritimă, se aplică următoarele condiții:

Navele care transportă cai înregistrați între portul Cape Town și un port din Comunitate recunoscut, în conformitate cu Directiva 91/496/CEE a Consiliului ⁽¹⁾, ca punct de control la frontieră autorizat pentru controlul veterinar al cailor înregistrați, nu pot în nici un moment între plecare și sosirea la destinație să facă escală într-un port situat pe teritoriul sau într-o parte a teritoriului unei țări terțe neautorizate pentru importul de ecvidee în Comunitate. Căpitanul navei face dovada respectării condițiilor menționate anterior prin completarea declarației care figurează în anexa II.

⁽¹⁾ JO L 268, 24.9.1991, p. 56.

ANEXA II

Declarația căpitanului de navă

(se completează și se anexează certificatului veterinar în cazul în care transportul până la frontiera cu Uniunea Europeană se efectuează, chiar parțial, cu nava)

Subsemnatul, căpitanul navei, declar că:
(numele navei)

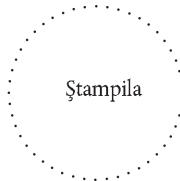
1. Animalele menționate pe certificatul veterinar nr. anexat s-au aflat la bordul navei pe parcursul călătoriei de la din
(numele portului) (țara exportatoare)

la în Uniunea Europeană.
(se indică numele portului)

2. Pe durata călătoriei spre Uniunea Europeană, nava nu a făcut escală în nici un alt port din afara țării exportatoare, decât:
(se indică porturile de escală)

3. Pe durata traseului, animalele nu au fost debarcate și nu au intrat în contact la bord cu alte animale care au un statut sanitar inferior.

Întocmit la la data de
(portul de sosire) (data sosirii)



.....
(semnătura căpitanului)

Numele cu majuscule și titlul:

ANEXA III

Decizia abrogată și lista modificărilor ulterioare

Decizia 97/10/CE a Comisiei
(JO L 3, 7.1.1997, p. 9)

Decizia 2001/622/CE a Comisiei
(JO L 216, 10.8.2001, p. 26)

Doar articolul 2 și anexa

Decizia 2003/541/CE a Comisiei
(JO L 185, 24.7.2003, p. 41)

Doar articolul 3 și anexele III și IV

Decizia 2004/117/CE a Comisiei
(JO L 36, 7.2.2004, p. 20)

Doar articolul 3 și anexa III

ANEXA IV

TABEL DE CORESPONDENȚĂ

Decizia 97/10/CE	Prezenta decizie
Articolul 1	Articolul 1
Articolele 2-5	—
—	Articolul 2
Articolul 6	Articolul 3
Anexa I	Anexa I
Anexa II	—
Anexa III	—
Anexa IV	Anexa II
—	Anexa III
—	Anexa IV